

雲間據目抄卷之五

華亭叔子范濂識

記土木

土木之事在在有之而吾松獨甚予年十五避倭入城城多荆榛草莽迄今四十年來士宦富民競爲興作朱門華屋峻宇雕墻下逮橋梁禪觀牌坊悉甲他郡比之舊志所載奚啻徑庭予因聊述更新大畧以見倭靡至城池公廨倉儲係朝廷勅建予前目覩者雖不能悉其制度廣狹記之以備參訂而上青兩邑及鄉之郵鎮考覈未確者不敢槩述

郡城係張士誠所築高丈八尺嘉靖癸丑知府方廉增高七尺又增築箭臺四十臺建一廊房每城二十架建一穿廊爲守兵憩息之所後城備漸弛廊房日傾壬辰春數聞倭警僉議修復故制以

雲間據目抄

卷五

一

時詘而罷

上海故無城癸丑之變縣宇焚燬幾盡幸都指揮韓璽率僧兵月空無塵等力戰斬獲頗多倭始遁去方侯遂乘間度定基址命李通判旦暮督工興築數月克就於東南雉堞崑峨實稱萬世金湯之險

青浦邑名志所不載自嘉靖庚子以糧稅無徵議建於郡之西北離府七十餘里地名青龍歷知縣楊瑤呂調陰幾十年值徐文貞公入相有稱不便者壬子議廢又二十年而今少司馬蔡公汝賢爲給諫疏議復之蔡即其邑庠生也復從民所欲移建唐行鎮首令邑者石繼芳也明敏練達爲循吏最凡城池縣宇及學宮察院倉儲之屬皆其鼎建而運籌有方公私不病是郡之乾位厥有百雉之雄其不失由拳遺勝矣獨以役重賦煩人民凋瘵識者不無

杞國之憂顧更化善治亦在上之人何如耳石公歷官至兵憲壬辰寧夏之變爲亂軍所殺青民聞而冤者交口於道

柘林係海濱之鎮東距青村二十五里西距金山衛三十六里舊無城池自巡按尙維持議建而以富民衛姓充其役內設把總官一員兵五百名公廨一所沿海民灶遷實其中且暮警守爲東西應援足稱犄角之勢川沙堡與柘林同築南距南匯所四十五里北距吳淞所八十里內列官兵守備亦同

西水次倉舊無圍城自甲寅倭亂築堡於得勝港駐兵禦浦後以倭息慮官糧失守移築西倉城因改倉木橋爲三洞石橋而西水往來歷馮家墩跨塘橋至是爲三鎖

范叔子曰松江保障之法莫急於築新城蓋隆萬以來生齒浩繁民居稠密幸享承平足稱富庶倘兵燹陡發驅民入城無論鄉鎮

即四郊外十里許計男婦不下二十餘萬矣竊恐郡城方不踰九里容蓄幾何澤必竭流薪必燎骨穢必塞道更加疫癘暑雨則露宿者必號呼動地有萬萬不可勝道之苦况昔年人民猶知安分守法今之惡少兇狡百出安能坐縛手足久困饑餒乎此勢之必然而城小人衆亦兵家之大忌也故有識之士必以築新城於西郊爲首務而當路者輒以錢糧缺乏爲辭不知此城之役費銀不過五萬兩當以半出之官或扣改折或借存留以半出之民或估門攤或假樂輸則公私兼舉諒可計日奏功矣苟得任事如周文襄忱方侍郎廉海中丞瑞者毅然行之亦何患不濟哉若僅僅惜目前之小費逡巡推托異日倭寇突至如嘉靖癸丑之變則四郊之殺戮焚燬搶劫不知費銀幾百萬矣况禍幾不測并其舊城而失之則府縣之帑藏士宦之積蓄又不知費幾許千萬矣興言及

此豎儒不禁杞國之憂也語云圖大事者不惜小費予日望之  
濟農倉在郡治仙鶴觀西河以南皆張氏雙鶴田也又西折而北  
爲小教場倭亂時予寓張田之左見韓掌教練兵倉中後文貞徐  
公當國撫按奏請改濟農倉爲元輔三第大工之日匠役皆以千  
計聽金鼓作息張田遂歸徐氏以其半建倉廩及民房二三帶令  
蒼頭居之有司遂以小教場改今預備倉又以南水次倉改今演  
武場并儲糧于西水次倉云

濟農倉以西皆細民傳舍自文貞公列第於東其弟少司空陟即  
捐金羅致其址建今司空三第太平橋以南亦增池園竹木之勝  
焉橋故高今夷其頂郡中府治西南此地最號荒涼自六第並建  
而徐氏蒼頭厚蓄者爭起精舍於南旁壬辰徐少卿琨又建新第  
於南禪寺前故東至南水關西至放鶴灘北抵元輔舊第蔚然皆  
雲間據目抄

瓊樓玉宇梯城一望如魚鱗雜沓即陳隋宮院恐不過是吾松土  
木之盛此爲第一奇云

放鶴灘左即周御史舊宅餘僅民居數椽馮廷尉公羅致之列爲  
前後二第幾百畝而太學生曾可居尤極廣饒內多亭榭花石之  
勝谷陽門內稍折西南爲徐文貞公舊第又其南爲費千戶宅徐  
太常公璠改今水西園而以小湖匯于城水者堰其北爲畜魚池  
小湖即志所載陸氏西湖遺跡也太常公析仲子元普居之元普  
改舊第爲門樓建平格堂於後擴園以東爲姚林起石橋納巽水  
之勝方議鼎新惜未竟其志而卒

合掌橋以東有莫氏旌表亭亭之左即孝廉王之路所建宅也

又其東皆民居陸宗伯樹聲質其址改今尙書第王孝廉作其宅  
遂歸於陸今進士公彥章居之顏其堂曰大椿館以後有大椿而

宗伯公暮年進士公在告故也

佛字橋三第大叅王教羅致民居建之今東第屬張太常明政西二第屬主政章憲文因闢門於私路巷鶴城書院左林太僕景暘建罔卿第林氏世居普照寺南以賣生藥起家至今人呼爲林生藥故景暘貴顯後仍卜居其地東北抵寺基西至陸侯神路共數十畝前後皆壯麗之居寺前建三世罔卿石坊亦赫奕而坊下石橋與寺中明堂皆景暘一力更新之先是景暘爲諸生時從雨中過橋偶然傾跌因盟諸心曰他日苟富貴無忘修此橋至是果恰其願亦念所格也

軍儲倉以西唐大叅本堯建世中丞第

脚牌街左右最湫隘徐鴻臚隣陸太學述祖孟太學至大共起六第前後如墟如柳徐地多軍營今徐孟皆易姓陸正丁盛時瑞鹿

雲間據目抄

卷五

四

橋北爲城之西隅兵憲李日章並起四第東半多菴基西半多營地今三屬大叅宋堯武而李公孫紹文僅守其一大叅公又于沿城闢爲園池建小亭其上雖無花石臺榭之勝亦得曠野清幽之趣云

通波門水關以西折而南即本一菴後也姚大叅體信買菴基田徐起大第

陸門以東沿城爲飲馬池池南爲柳家衢倪孝廉甫英集民地建大第不惟屋宇壯麗而氣象廣爽足稱豪士之居倪氏世家東土之新場祖父代有隱德以倭亂遷入郡城而孝廉公尊賢敬士益昌大世澤故氏遂爲詩禮名家

大吳橋北塊東皆姚氏基張大行從津錢廷評志學建三第錢左第屬今蔡少司馬汝賢柳家巷稍折而北陸宗伯建適園蕭疎雅

淡若幽人墨士之居宗伯公自爲記相傳有柳御史讀書臺遺跡在焉

附適園記

循城之址稍南百步得棄地焉疏抉叢穢就其下者爲池亭於池之上累石以當其前亭之左折爲樓樓四達以望遠樹竹木其間飾堂之舊者以待賓客屋於其旁者爲茶寮總之曰適園園之始余自南雍謝病歸會以其地售者余適有之以其地之湫隘棄於時故易售而余方倦游思去煩以息靜也故得之若以爲適者然以余之苦于驅疾病以事奔走也既休吏鞅返初服以便居息則求以愉懌心志寄耳目之適者實藉是焉故予每憩是也于泉石之亭結雲物往來花木喬秀禽魚之下上飛泳者日與之接耳目所遇皆樂其爲己有也凡予之所爲適者若此而余因是以觀造物者之所有若泉石雲物花木禽魚所爲麗於兩間挾光景以與之游衍者物各有以自適而吾于是託之以寄其適焉如是者固日交於前有以取之不禁也則不惟余去煩息靜者之所宜有益自造物者之有是也而我與物之所共適非一屬於己可專而有之則余於是將不有超然而自適者乎如是則余園雖小而余之所託以適焉者大矣是不可以不記

府治北朱司業大韶建大司成第後建文園第即故御史蘇恩廢宅園即卜氏墳也大韶擴其址內多朱樓華屋掩映丹青而園中花石亭臺極一時綺麗之勝其弟太學大英宅並建於西大韶無子生平亦無一善狀獨窮極聲樂飲饌及古器玩好之物一死之後妻奴盜搶無算大英憑藉兄勢戇直寡諧有力者爭起而魚肉之不踰年第宅皆易姓司成第屬陸都運從平大英宅屬褚孝廉

用章文園屬金吾徐有慶金吾時舉宴稱觴於大人前故顏其堂曰愛日屬太倉王司寇鳳洲銘

附愛日銘

太師徐文貞公秉政於嘉隆之際蓋冬之日也當其歸里時春秋六十有六而其元子太常卿仰齋公甫四十以官侍養備志物之奉者十有六年而文貞公始遺家政於仰齋公而公遂爲德於鄉今年六十一而其元子太常卿正夫復請急歸侍公養正夫亦甫四十而其子有慶已爲金吾太師蓋三世皆三品上文武忠孝天下艷稱之以爲人倫之極而正夫所以奉仰齋公視仰齋公之奉文貞公不啻也榜其堂曰愛日以寓懼喜之切而問銘於世貞世貞敬諾之其詩曰去之日日不我留何以寬公淳醢厭羞俾以忘憂來之日其日昉矧何以饗公膾臘酒炙俾以娛夕鐘鼓喤喤爲樂未央化國之日舒以長兮公以子徜徉兮鐘鼓闐闐爲樂蟬聯山中之日如小年兮公以子偕咸籟兮

大司成第左爲顧中舍正誼第前後與朱相埒後建書齋禪閣數百椽詩廊一韻廓一以便騷人題詠內列奇石圖史蓮池亭榭種種色色皆成雅觀正誼又建濯錦園於東郊之北俞塘古木修篁亭午可窺星斗而土岡一勝宛如山麓其下響泉溷溷巧奪化工至敝閭堂天琅閣令人處蓬壺中不知有塵世事真名園也正誼好摹畫亦欲力追黃米諸名家獨點綴光景於土木竹石間尤爲長技若更移之筆端則公望叔明瞠乎後矣

中舍第後皆膏腴田也董太學九皋起建新園日費萬錢園中清泓畫閣不減紫微玉真雲間士民遂爲談資口實董之父即廷評公志學平生善居積致富而其子以緒餘供之一園費之亦何足

異云

東馬橋之左爲范氏二第皆范太僕惟一所建西第有嘯園內皆深邃廣闊稱富人之居馬嗜寺最號荒僻俗傳日薄暮卽爲鬼魅之鄉有僧雪菴悟空相繼修葺故僧寮佛宇皆煥然改觀可稱雲間淨土寺之左卽陳太史懿德舊第今孝廉何三畏撤而更新之後擴爲園曰芝園幾數十畝內有觀濠堂歌風館及亭臺竹木之勝屬陳繼儒爲記何孝廉居恒不治生產卽歲入租稅或四方賢豪有所餽遺悉以供一園之費凡良辰佳節張燈設宴招詩人社友集於其中庶幾得泉石之趣云

附觀濠堂記

昔摩詰圖畫輞川香山命篇池上皆以討天機於逝者非止託心賞于冷然有美吾師實弘斯理偶剪蓬蒿之徑漸成桃李之溪止

雲間據目抄

卷五

七

水一泓爲山半簣漚磯清淺花枝笑於鏡中雄堞參差人影形于樹杪璧月映柳鳧鷖在汀停雲澹而無言芳草萋兮不斷四園秀色翠籠薜荔之墻一道晴霞霜暈芙蓉之浦枯蘭吐蕙槁木蒸芝神仙於此樓居大夫從之賦作醉來刻竹清歌散渭畝之陰倦以據梧幽夢仗鬱林之石夕陽殿角蕉葉扇而鹿眠點雪爐頭茶烟橫而鶴避紅亭客散碧芷風生門設欲關簾鉤半上凭軒踞狻猊之鼎隱几披龍馬之文身侍羲皇地鄰濠濮登斯堂也盍往觀乎魚鳥親人鬚眉可鑑謙而善下舍吉士之虛心淨以納瑕得碩人之雅量淡成君子信薦王公進退近於中庸安流類乎無兢澄懷觀道何如世上之風波抱膝鼓琴聊爾胸中之邱壑

馬橋東南舊爲曾氏族顧太學正倫正心擴其址數十畝列建諸第其間華屋朱樓如書雲閣紅霞閣之類不能殫述而西第朴菴

爲江南第一精舍且修梧綠柳掩映河橋方之槐閣未知孰爲伯仲正心又建園於東郊外明星橋左縱橫距一頃有奇內列朱廊數千椽而羅漢堂前後脩篁怪石尤爲絕勝但園取娛情適意非以殫精勞神顧君務廣其地越數十餘年志猶未竟識者不無甫田之譏

東察院左爲張氏二第即刺史星所建前後十餘帶皆堅緻精工入其室者稱爲一塵不到今屬孝廉姚箕

理刑廳左李人龍建柱史第今屬徐太常元春改爲罔卿第內有園以所得朱司成文園號徐氏東西園宋中丞賢之第即其子光祿邦所建又內有堂曰百順東有坊曰貤封皆取娛親之意

中千戶所後爲僉憲盛當時第即已故孝廉楊允儁所建也盛更新之通平橋於西北以便大街往來

中千戶所西爲施孝廉大諫宅又其西爲陸大參萬鍾柱史第即馮中舍豹所建其址皆顧雕印族氏居也今大參建石坊於第左爲青龍之勝而夷望仙橋之頂配焉谷市橋與興聖塔通亦以堪輿有妨故大參蔽其道建關帝閣鎮壓之而移道於沿河民亦稱便馮中舍爲徐大常仰齋門下客與元輔第同時起工人咸異之肉未寒而易姓

望仙橋南爲張氏雙鶴園張在日范太僕謀得之於是張守維者立契有待父天年恁從管業之語至今爲松人口實而不肖子孫爭踵效之太僕又擴其址並建兩第於坐化菴之右今一屬孝廉陸萬言

龍淵南爲給諫龔情第情爲諸生時夢卜居一方川之南故號方川後偶得此基形勢宜北面適有龍淵之勝宛如夢中亦異數也



此給諫面語予者給諫盛德長者乃肉未寒業已易姓衆共憐之  
龔第稍折而東南爲馮孝廉大受建竹園內有玉立亭之勝清峻  
絕塵而梓潼閣俯矚膏腴春夏吳歌桔槔頗得城市山林之趣孝  
廉公自爲題詞 鶴城別業龍門新構門臨綠野閣矚青山曲阻  
長堤周環芳沼偶借人境聊爲吾廬園名竹素妄托千秋迹寄東  
山自甘小草朝華夕秀乃造化自然之文章秋月春風亦四時各  
具之光景地隨心勝遠以韻增非如石尉金谷敢稱李相平泉入  
林惟與七賢開徑暫容二仲問奇方許看竹何妨清虛日來風流  
自命但有琴書之樂而無車馬之喧且以逃名因之樂我

城隍廟西何太史良俊舊第內有園顧正心擴建大第極弘厥王  
孝廉善繼卜爲鄰僅建一廳有干霄之勢相知者皆憂其難繼云  
會星橋以南皆馮廷尉公列第以次起建者中第有三層閣高十  
雲間據目抄 卷五 九  
餘丈與元輔新第爭雄

集仙街西新宅林太僕景暘建前後皆巍峨壯麗太僕富貴人而  
築室亦喜富貴態余嘗登其園廳見大書福壽康寧四字因戲語  
友人曰令此公與元鎮同時則兩公必自相水火矣衆以爲雅謔  
新察院以西王兵憲會並建兩第後爲園池會平生善吝嗇而于  
土木規模頗覺豪爽故左第廳爲郡中之冠

府學西爲高禮部仕之第前後深廣皆子姓以次起者仕獨選勝  
於西郊外二里許爲瑤潭之居內皆高樓廣廈列植奇花怪石四  
圍膏腴六頃有奇潭中巨浸汪洋可當西方小閨苑繞潭以南古  
木森森鬱鬱絕類虎丘北建高閣數楹俯瞰清泓躍錦而九峯巨  
北翠若列屏仕逍遙此地不入城市三十年稱雲間高隱

徐文貞公大學士坊原建谷陽門外弔橋東塊自回祿之後移右

文街後建少師坊配焉西關內又建四世一品坊

柱國坊原建元輔中第後以堪輿有妨移至接官亭

郡西科甲坊先爲葉方伯木坊以徐司空廢故易石坊並列合郡

科甲名姓

南察院東兄弟名卿坊爲陸尙書樹聲都憲樹德建

科甲聯登石坊爲副使季膺建

府南治青宮太師坊爲徐階建會元坊爲陸樹聲建都憲坊爲陸樹德建內臺總憲坊爲上海潘恩建

通波門內父子進士坊爲上海潘恩潘允哲潘允端建

千戶所西柱史坊爲萬鍾建東登金榜坊爲吳哲建館驛前掖垣補袞坊爲鍾宇淳建

九峯書院御史坊爲許樂善建

雲間據目抄

卷五

十

上海縣城內三世學士坊爲陸深造建

文宗柱史坊爲王圻建

三世二品坊爲艾可久建

上海鄉間十九保沈莊塘大京兆少司空二坊爲談倫建

以上諸坊爲諸公獨建者附錄之而歷科進士坊如六俊同登之類不載旌表亭亦仿之屬予目中僅睹兩建其一旌盛鶴妻宋氏者始建理刑廳河南今遷錢明宮右其一旌楊允修妻何氏者始建集仙街西今遷望仙橋北

秀州塘自府治西南直抵嘉興三泖之水皆從此分流東入橫潦涇故每歲沖突不常民苦病涉於是徐文貞公歷建石橋爲萬世之利其一吉陽匯橋其二石湖塘橋其三五庫橋其四玉帶橋其五斜塘橋其六減水橋其七築黃橋其八太平橋其九泖橋皆文

貞公一力建造其十義河橋水利許副使建

南關外登山水橋大漲江橋舊用磚砌者萬曆壬辰改爲石橋西倉橋舊以木爲之自萬曆癸酉同知岳維華於糧饑民站立橋頂墮水死者六十二人故文貞公命家人湯顯一力建造跨塘橋乃雲間第一橋也成化間知府王衡重建極其堅固至萬曆十四年橋頂頗欹弛有僧某者與封老人謀一時拆卸更新之欲爲募緣射利計踰年不能畢工人民病涉有司按其罪得上海居民楊仕一力成之

跨塘橋西里許爲馮廷尉公恩之墓公生時以堪輿論泖水東流入城太迅故于故浦塘中築基數畝建閣樓浮屠爲金星之秀至今呼爲馮公墩又公在世宗朝抗疏諸執政謫戍乃塑周孔夷齊子房武侯狄梁公文文山之像于閣中歲時致祭以寓自方之意

雲間據目抄

卷五

十一

云

松城四郊外如南北兩門素號荒僻年來雖民居稍密而土木未有大興惟南關外張刺史星建園于演武場北張大行從津建園於普濟橋南陸孝廉彥楨建梅南草廬於阮家衝可稱鼎足陸園雖無奇花怪石而樓閣數重曲折巍峨堪以吟風弄月與張刺史園中見一堂爭勝至東西二門係商賈輳集之地故倭夷回祿之後宦室富民或以次更新或以次修復遂成都會而西尤加三倍于東壬辰聞倭警識者僉議築新城爲容蓄計以當路無任事之人乃止

白龍潭北地名壓韃濱山人唐文濤建拙圃方可四畝許而列植奇花名卉種種綽約隨地點綴光景皆古雅秀麗至大樹堤棣萼堂清氣泠泠襲人能令坐客忘歸時人戲名之曰水磨園白龍潭

寺自倭亂焚燬兼以巨室侵佔山門遂廢萬曆十一年有僧實誠者募建大雄寶殿始於十二月十二日落成於十九年六月殿以東邑人爲陸宗伯建見賢堂供生像以寓瞻仰之意而織造內使孫隆即宗伯高足弟子也故捐金若干命方僧景峯修復故址門徑列植松柏頗覺清幽而堂前空基正議改作異日奏功庶稱名利云又聞孫貴人有意爲龍潭點景與武林六橋爭勝倘此舉成功便是吾輩晚年樂地蓋日望之奈成虛說

東禪寺折爲菴曰寶勝隆慶三年有海雲僧名圓濟者自靈隱遊錫慨然圖維新之因謀于陸宗伯公從有司請帖修造宗伯公爲記即命予屬草者附錄之

郡城東之百武許爲東禪寺尋折爲菴一曰寶勝其地踞城之東北隅多茂林修竹平楚良疇北枕九峯嶙峋獻狀亦禪林一勝地

也第室多荒落僅蔽風雨一老僧負衲其間香一縷出其資而已余甚惜之已得今海雲上人來自靈隱上人饒戒行通内外典足跡嘗徧天下偶遊錫其地慨然圖維新之乃謀于余而故事僧徒不得私有興創余遂以屬之郡邑有司給與券帖上人始奉明約拮据其事時有檀越漢陽孫君大叅陸君出帑助構諸檀越亦輻輳凡踰年而落成門從一側徑入松篁蒼蔚綴以群芳即杳然別爲一天矣其右廡室凡三楹舊故有茅舍一椽上人所撤而新也仍其額曰慧林中爲堂五楹以奉世尊大身與法鼓華幢諸種種莊嚴法界所居余定其額曰法會其左廡傑然起者則慈應閣上人時與客據梧揮麈說法其間額亦余所定餘爲香積爲定室若干楹余又考寶勝者實東禪之故署不可用復易之爲青野禪棲云菴成而縉紳學士之游於郊者輒過閣中侈爲詩章琳琅壁間

余亦時從藍輿舁來聽說世外其勝遂聞於郡中久之上人以記請余竊有慨於禪室佛廬之存往往不以地勝而以人勝吾雲間船子道場名於天下乃余向者一過其下求問其所謂萬峯軒推蓬室者已陸沉於煙波瓦礫間僧徒咸慌愴叩以夾山船子之蹟莫能應者爲之愴歎不能已而茲菴以荒落萊蕪之境一轉爲深覲洞幽堂室翼如雖佛氏所謂因緣離合而締造艱難厥功豈淺鮮哉故所願嗣上人者其善護持之息心了義永奉神居金姿玉相遂爲千年之宮而無若陸沉於烟波瓦礫以寄人之愴則微特不負上人今日創始之功亦且於億千萬佛所種諸善矣謹書之以俟來者

泗涇鎮西北隅有祥澤道院舊基萬曆十三年四月初一日修復改名小武當又建後殿供聖宮聖母東南隅有觀音廟萬曆十九

年十二月修建改名小普陀前爲鐘樓山門後爲觀音大殿又建三洞石橋曰普渡每歲進香如歸市皆檀越徐承思一力爲之橫潦涇建眞靜菴先是有尼曰眞如者武林人也嘉隆間訪道雲間遂卓錫焉適陸宗伯有孀女歸海上張氏者事佛甚殷頗與尼善因謀所以居尼者故宗伯捐資置地十七畝請有司給帖創造前爲大士殿後爲文昌閣旁爲香積禪寮其間繪飾寶相珠宮華藏法幢種種莊嚴皆眞如所募建也始於隆慶五年落成於萬曆十六年郡方伯莫如忠題曰眞靜菴徵文於杭州張瀚嘉興天官陸光祖兩太宰碑記

泖塔名澄照禪院自浮屠外僅僧寮數椽景甚荒涼隆萬以來有住持僧名自正者殫力募化以次起建於隆慶六年四圍築堤以爲外護下闊十餘丈上累砂石皆募工運土用費浩繁萬曆六年

建寶藏閣於院後爲貯經之所七年築放生石臺十年建開復禪  
堂集名僧修誦十八年建潮音閣以供大士前後莊嚴弘廡遂爲  
東吳第一名利僧號心鏡長洲縣人也師祖諱智明號無相者崑  
山人精究禪理尤解攝生萬曆三年臘戒住持沐浴端服袈裟留  
偈別僧侶趺坐脫尸遠近士官自陸宗伯以下靡不與祭故泖塔  
之有無相卽曹溪之有六祖也心鏡得其衣鉢益饒戒行建立勝  
果特其餘事予併誌之俟他日傳高僧者採焉附名公詩

王世貞五言二首

莫言吳地小但覺四天寬面面芙蓉鏡層層薜荔冠一泓鵝眼碧  
九點鷺頭丹唄響波聲合漁歌夜色殘經歸龍藏易僧結蜃樓難  
我醉聲聞酒誰施法喜殮倦從禪榻臥間借佛書看猶有餘根在  
羞人識宰官

雲間據目抄

卷五

十四

康會來江表由拳已陸沉五湖三畝地千古一叢林不壞金剛座  
長抽碧玉簪火齊搖塔杪菡萏湧波心汝有志公錫何勞長者金  
聚沙緣自昔填海願如今一粟分僧鉢三衣借客衾魚譜放生樂  
鳥和諷經音小受靈山戒藍輿日日尋

屠隆清浦邑侯

空王臺榭入虛無忽湧中流大地孤不放秋聲到城郭且分清嘯  
與浮屠星河暈月來香霧神女凌波出夜珠一日逍遙吾亦得自  
將濁酒酌菰蒲

沈嘉則

沙棠桂楫駐冰壺縹緲浮屠插漢孤十二層闌開淨土三年浩劫  
作清都亂帆天外相先後獨鳥波心乍有無月出空江堪掇贈美  
人親捧大秦珠

馮夢禎

烟水蒼茫見一丘天開法界倚中流檻前無地鄰鮫室象外標奇  
結蜃樓潮勢欲吞雲夢澤鐘聲遙帶海門秋到來已覺機心盡何  
處滄波起白鷗

莫雲卿

孤懸寶塔削鴻濛日暮樓船秋色中楊柳景疎仙令席菰蒲風落  
梵王宮空山雨過拳高鳳長泐天低截綵虹良夜月明清嘯在金  
燈爛漫水痕紅

上海雖與華亭相埒予厭其風俗粗鄙故常倦游獨以潘方伯仲  
菴公交善或經歲一歷其地則朱門華室亦如柳比崇墉不可殫  
述而獨稱潘氏爲最如方伯公所建豫園延袤一頃有奇內有樂  
壽堂深邃廣爽不異侯門勳貴堂以前爲千人坐又其前爲巨浸

巨浸之中多怪石奇峯若越山連續不斷面南一望令人胸次洞  
開措大當之不覺目眩股栗大江南綺園無慮數十家而此堂宜  
爲獨擅堂之左即方伯公讀書精舍也內列圖史寶器玩好之物  
如瓊林大宴令人應接不暇足稱奇觀附潘方伯豫園畧

余舍之西偏舊有蔬圃數畦嘉靖己未下第春官稍稍聚石鑿池  
構亭藝竹垂二十年旋作旋止未有成績萬曆丁丑解蜀藩綬歸  
一意充拓地加闢者十五池加鑿者十七每歲耕穫盡爲營治之  
費時奉老親觴咏其間而園漸稱勝區矣園東面架樓數楹以隔  
市塵之囂中三楹爲門扁曰豫園取愉親悅老意也入門西行可  
數武復得門曰漸佳漸佳西可二十武折而北豎一小坊曰人境  
壺天過坊得石梁穹窿跨水上梁竟面高墉中陷石刻四篆字曰  
寰中大快循墉東西行得堂曰玉華前臨奇石曰玲瓏玉蓋石品

之甲相傳爲宣和漏網因以名堂堂後軒一楹朱檻臨流時餌魚其下曰魚樂由軒而西得廊可十餘武折而北有亭翼然覆水曰涵碧閣道相屬行者忘其渡水也自亭折而西廊可三十武復得門曰履祥亦東向入履祥巨石夾峙若關中藏廣庭縱數仞衡倍之甃以石如砥左右壘奇石隱起作巖巒坡谷狀名花珍木參差互列前距大池限以石欄有堂五楹巋然臨之曰樂壽堂頗善丹牖雕鏤之美堂之左室曰充四齋由余之名若號而題之以爲韋絃之佩者也其右室五可齋則以往昔待罪淮漕時苦於驅馳有書請于老親曰不肖自惟有親可侍有子可教有田可耕何戀戀雞肋爲比丁丑歲首夢神人賜玉章一方上書有山可樵有澤可漁而是月即奉解官之命故合而揭齋焉嗟樂壽堂之構本以娛奉老親而竟以力薄愆期老親不及一視其成實終天恨也池

心有島橫峙有亭曰鳧佚島之陽峯巒錯疊竹樹蔽虧則南山也由五可而西南面爲介閣東面爲醉月樓其下修廊曲折可百餘武自南而西轉而北有樓三楹曰徵陽下爲書室左圖右史可靜修前壘武康石爲山峻嶒秀潤頗愜觀賞登樓西行爲閣道屬之層樓曰純陽閣最上奉呂仙以余攬揆偶同仙降故老親以徵陽爲小字中層則祁陽土神之祠蓋老親守祁州時夢神手二桂携二童至曰上帝因大夫惠澤覃流以此爲爾子也已而誕余兄弟老親嘗命余兄弟祀之語具祠祀中由閣而下爲留春窩自窩而南爲葡萄架循架而西渡短橋行竹阜有梅百株俯以敞閣曰玉茵玉茵而東爲關帝祠出祠東行高下紆迴爲岡爲嶺爲澗爲洞爲壑爲灘不可悉紀各極其趣山半爲山神祠東有亭北向曰挹秀挹秀在羣峯之坳下臨大池與樂壽堂相望山行至此藉以偃



息由亭而東得大石洞窅深曲幾與張公善卷石爭衡由洞仰出爲大士庵東偏禪室五楹高僧至止可以駐錫出庵門奇峯矗立若登虬若戲馬閣雲礙月蓋南山最高處下視谿山亭館若御風騎象而俯矚塵寰真異境也自山徑東北下過留影亭盤旋亂石間轉而北得堂三楹曰會景堂左通雪窩右綴水軒出會景度曲梁修可數十武梁竟即向之所謂廣亭而樂壽堂以南之勝盡於此矣樂壽堂之西構祠三楹奉高祖而下神主以便饗奠堂後鑿方塘栽菡萏周以垣垣後修竹萬挺竹外長渠東西咸達於前池舟可遠而泛也樂壽堂之東別爲堂三楹曰容與琴書彝鼎雜陳其間內有樓五楹曰頤晚樓樓旁庖畜咸備則余棲息所矣容與堂爲宅一區居季子雲獻便其定省其堂曰愛日志養也大抵是園不敢自謂輞川平泉之比而水石之適觀堂室之便體舟楫之轍無更培一土植一木則善矣

豫園東方伯公建大第延袤之廣樓閣之華不能悉述獨光祿君雲駮新建世春堂視樂壽堂更加高敞當爲土木一奇半堂涇內潘恭定公建大第內有四老堂恭定公恩濶州判惠刑部郎忠光祿君恕兄弟四人也恭定公年八十餘而弟最少者亦七十故特建此堂疏泉種竹觴詠其間因額之曰四老時恭定公二子允哲允端業爲藩臬大吏少子允亮亦京朝官間請沐歸覲出則金紫銀艾翩翩輝映入則懸曲旃奏鐘鼓綵侍彌日歌歡之間人謂香洛耆英非一姓而陸賈李遷哲之儔徒以酒食選耳皆于公無擬足稱一時絕盛云

青浦邑建立未久亦無鄉宦巨室年來雖屢有興作第寥寥民房數椽而已不逮華上十分之一若需之三十年後科第蟬聯則土木鼎足而三未可知也培養富貴其在司牧者乎故附見於此且致厚望之意云

范叔子曰以上自城池而外皆府治內土木大畧而瑣細與不經目者不載由今癸巳遡觀四十年以前則予所見荆榛草莽之區悉化爲瓊瑤錦繡之象矣矧繼此而興者方繩繩乎未可量也夫故宮禾黍銅駝荆棘則忠臣義士每爲歎歎浩歎而不勝其存亡隆替之感以予所睹記皆由倭亂瘡痍之後而一旦躋之全盛之域視昔人所遭可不謂幸矣哉顧盛者衰之伏也物極則反自古記之土木至今極矣則災土木者當爲何物也有識之士可預告矣